

A photograph of three young women in winter attire taking a selfie in a snowy square at night. The woman on the left is holding a smartphone up to take the picture. They are all wearing warm coats, scarves, and hats. In the background, a large, ornate building with many lit windows is visible, and snow is falling. The scene is framed by a white border with a large white 'X' shape in the center.

**MALINES
VOUS TIENT CHAUD
MECHELEN
HÄLT SIE WARM**

FR/DE 1/10/2024 - 31/03/2025

VISIT 
MECHELEN 

HÉBERGEMENT UNTERKÜNFTE

FR | Vous avez amplement mérité vos vacances ! Quelle ville se prête mieux à un citytrip que Malines ? Vous y dormez dans une église ou un ancien hôpital, au bord de ce qui était la piscine la plus populaire de la ville, dans une ancienne fumerie de poissons et manufacture de cigares devenue hôtel de bien-être, ou dans l'une des nombreuses chambres d'hôte. Pour des vacances au pays des rêves, vous êtes bien à Malines !

WWW.VISITMECHELEN.BE/HEBERGEMENT

DE | Sie haben Ihren Urlaub auf jeden Fall verdient! Welche Stadt eignete sich da besser für einen Citytrip als Mechelen? Hier können Sie in einer Kirche, einem ehemaligen Krankenhaus, mit Blick auf das einst beliebteste Schwimmbad der Stadt oder in einem Wellness-Hotel übernachten, das früher einmal eine Fischräucherei und Zigarrenfabrik war. Außerdem gibt es ein umfangreiches Angebot an B&Bs. Urlaub im Traumland? Das klingt nach Mechelen!

WWW.VISITMECHELEN.BE/UBERNACHTEN



COLOPHON | KOLOPHON

FR | Nous avons mis le plus grand soin à assurer l'exactitude et l'actualité des informations publiées. L'éditeur ne peut toutefois accepter aucune responsabilité pour d'éventuelles inexactitudes ou pour des modifications intervenues depuis la rédaction.

DE | Wir haben mit größter Sorgfalt auf die Genauigkeit und Aktualität der veröffentlichten Daten geachtet. Der Herausgeber kann daher nicht für eventuelle Ungenauigkeiten oder zwischenzeitliche Änderungen verantwortlich gemacht werden.

Éditeur responsable |
Verantwortlicher Herausgeber:
VVV Mechelen vzw,
Björn Siffer,
Vleeshouwersstraat 6
2800 Mechelen

Conception graphique |
Gestaltung:
www.studejo.be

Foto's | Photos:
Aikon Producties, Christophe Ketels, Jonas Verhulst, Koen Broos, Visit Mechelen, Toerisme Provincie Antwerpen, Kat Vereeken, Sophie Nuytten, Joost Joossens, Ilse Liekens, Bavo Nys, Gil Plaquet, Stef Keynen, Pleun Samuels

LÉGENDE | LEGENDE

- Date | Datum
- Durée | Dauer
- Prix | Preis
- Réservation | Reservierung
- Tickets
- Heures d'ouverture | Öffnungszeiten
- Lieu | Lage
- Langues | Sprachen
- Accessible | Voll zugänglich
- Difficilement accessible | Eingeschränkt zugänglich
- Ne pas accessible | Nicht zugänglich

Visit Mechelen
Vleeshouwersstraat 6,
2800 Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be

Octobre | Oktober
LU-VE | MO-FR:
10.00 - 17.00
SA:
10.00 - 16.00
DI et jours fériés |
SO und Feiertage:
12.30 - 16.00

Novembre | November -
Mars | März
LU-SA | MO-SA:
10.00 - 16.00
DI et jours fériés |
SO und Feiertage:
12.30 - 16.00

EN TRAIN

FR | Malines est facilement accessible en train depuis quasiment toutes les villes belges et européennes. La ville dispose de deux gares ferroviaires, « Mechelen » et « Mechelen-Nekkerspoel ». Elles se trouvent toutes deux à 10 ou 15 minutes à pied du centre-ville.

Horaires : www.belgianrail.be ou dans les gares

MIT DER BAHN

DE | Mechelen ist von fast allen belgischen und europäischen Städten aus gut mit der Bahn erreichbar. Die beiden Bahnhöfe „Mechelen“ und „Mechelen-Nekkerspoel“ befinden sich in fußläufiger Entfernung vom Stadtzentrum. Sie gelangen von dort in nur 10 bis 15 Minuten ins Zentrum.

Fahrplan: www.belgianrail.be oder in den Bahnhöfen

EN BUS

FR | La navette vers le centre-ville (bus De Lijn n° 1) part de la gare « Mechelen ». Elle vous amène au coeur de la ville en quelques minutes seulement. L'arrêt où vous pouvez la reprendre en sens inverse se situe face à l'Office de Tourisme.

Horaires : www.delijn.be

MIT DEN BUS

DE | Der Zentrum-Shuttle (Bus Nr. 1 der Verkehrsgesellschaft De Lijn) fährt am Bahnhof Mechelen ab. Sie sind damit in wenigen Minuten im Stadtzentrum. Eine Bushaltestelle für die Fahrt zurück zum Bahnhof befindet sich direkt gegenüber dem touristischen Informationszentrum.

Fahrplan: www.delijn.be

EN VOITURE

FR | Si vous arrivez en voiture, n'oubliez pas qu'entre 11 et 18 heures la circulation motorisée est bannie d'une grande partie du centre. Depuis plusieurs parkings périphériques, au tarif intéressant, vous rejoignez facilement le centre-ville à pied. Les parkings Zandpoortvest, Bruul, Tinel, Keerdok et Komet sont les plus proches, mais vous vous garez gratuitement sur la Douaneplein, à 15 ou 20 minutes à pied de la Grote Markt.

MIT DEN AUTO

DE | Kommen Sie mit dem Wagen? Dann denken Sie bitte daran, dass ein Großteil der Mechelner Innenstadt zwischen 11 und 18 Uhr verkehrsberuhigt ist. Auf verschiedenen Parkplätzen am Stadtrand, die sich in fußläufiger Entfernung vom Grote Markt befinden, können Sie günstig parken. Von den Parkhäusern Zandpoortvest, Bruul, Tinel, Komet und Keerdok aus sind Sie schnell zu Fuß im Stadtzentrum. Auf dem Douaneplein können Sie kostenlos parken. Dieser Parkplatz ist rund 15 bis 20 Minuten zu Fuß vom Grote Markt entfernt.





DE FORMIDABLES EXPÉRIENCES ERLEBNIS DER EXTRAKLASSE

TOUR SAINT-ROMBAUT ST. ROMBOUTSTURM



FR | 538 marches vous séparent du Skywalk au sommet de la Tour Saint-Rombaut. Tant le panorama époustouflant que la montée vous garantissent de bons moments. Ne vous laissez pas effrayer par les escaliers : vous pouvez reprendre votre souffle dans l'une des six chambres de la Tour – ou à chaque étage...

Une application de réalité augmentée à la Cave aux cendres recrée une scène de 1516. Sur le Skywalk, deux casques de réalité virtuelle vous fournissent plus de détails sur les palais urbains, espaces verts et monuments de l'époque bourguignonne que vous observez depuis le toit de la Tour Saint-Rombaut.

La visite de la Tour Saint-Rombaut n'est pas possible pour tout le monde, pour diverses raisons. Si vous aimeriez malgré tout avoir un aperçu des expériences de réalité augmentée et de réalité virtuelle, demandez à l'Accueil de la Tour une tablette sur laquelle vous pouvez les visionner.

DE | 538 Stufen trennen Sie vom Skywalk des St. Romboutsturms. Sowohl die atemberaubende Aussicht oben auf dem Turm, als auch der Weg dorthin garantieren einen tollen Nachmittag. Lassen Sie sich nicht von der Anzahl der Stufen abschrecken: Sie können in einer der sechs Turmkammern - oder in jedem Stockwerk - ein wenig verschnaufen.

Durch die AR-Anwendung im Aschenkeller wird ein Schauspiel aus dem Jahr 1516 vor Ihren Augen zum Leben erweckt. Auf dem Skywalk erfahren Sie mithilfe von zwei Virtual-Reality-Brillen mehr über verschiedene burgundische Paläste, Stadtoasen und Monumente, die Sie vom Dach des St. Romboutsturms aus entdecken können.

Aufgrund verschiedener Ursachen kann leider nicht jeder den St. Romboutsturm besuchen. Sind Sie neugierig auf das, was Sie verpassen? Fragen Sie an der Rezeption des Turms nach einem Tablet, auf dem die AR- und VR-Erlebnisse zu sehen sind.

Conseil : Tous les quarts d'heure, le carillon automatique de la Tour Saint-Rombaut joue une mélodie.

Tipp: Jede Viertelstunde spielt das automatische Glockenspiel des St. Romboutsturms eine kleine Melodie.



Sint-Romboutstoren
Onder-den-Toren 12



+27..... 8 EUR
-27..... 3 EUR

Familles -20% - max. 2 adultes
+ 4 jeunes (-26)
Familien -20 % - max. 2 Erwachsene
+ 4 Jugendliche (-26)
Habitants de Malines -50%
Einwohner Mechelens -50%



60' - 90'



Visit Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be



Tous les jours Täglich 13:00 - 18:00 Entrée jusqu'à Einlass bis 17:00	Samedi Samstag 10:00 - 18:00
--	---

LES MURS NOUS PARLENT WENN DIESE MAUERN SPRECHEN KÖNNTEN

FR | À partir de septembre 2024, le parcours auditif « Les murs nous parlent » vous fait remonter à 1473. Est-ce que les Malinois de la période bourguignonne parlaient déjà du changement climatique ou de leurs idoles ? Un cornet d'écoute en bois vous fait capter des échanges entre notables, ouvriers et prisonniers.

Ce parcours a été rendu accessible aux personnes à déficience physique, visuelle, auditive ou mentale, ainsi qu'à ceux qui apprennent le néerlandais. Sachez que votre contribution permet à des Malinois aux ressources financières limitées de profiter également de la culture.

DE | Ab September 2024 kannst du auf dem Hörspaziergang „Wenn die Wände sprechen könnten“ eine Zeitreise ins Mechelen des Jahres 1473 machen. Sprach man in der burgundischen Zeit auch schon über den Klimawandel oder die damaligen Popstars? Mit einem hölzernen Hörrohr belauschst du Gespräche zwischen ehrenwerten Bürgern, Handwerkern und sogar Gefangenen.

Wir haben dieses Produkt sowohl für Menschen mit einer physischen, visuellen, auditiven oder mentalen Behinderung als auch für Menschen entwickelt, die Niederländisch lernen. Außerdem sorgt dein Beitrag dafür, dass auch Einwohner Mechelens mit begrenzten finanziellen Möglichkeiten Kultur genießen können.

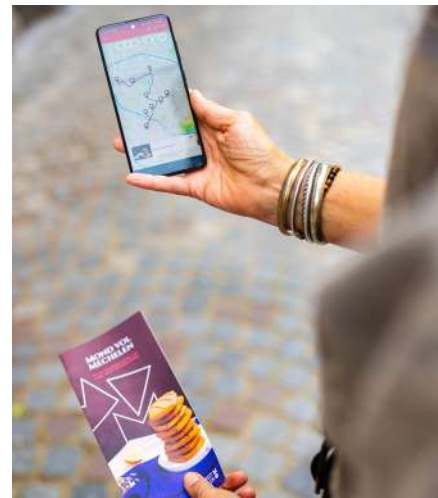


📍 Visit Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be/la-renaissance-bourguignonne

€ Pay what you can

🌐 NL / FR / EN / DE / ES

🕒 60 - 90'



MMM COMME MALINES MMM... MECHELEN

FR | Au début du XVI^e siècle, on pouvait découvrir à Malines de nouvelles idées, de nouveaux courants artistiques et des saveurs venues d'ailleurs. 12 maîtres du goût vous font revivre cet âge d'or avec des spécialités inspirées de la cuisine d'autrefois : un brie français à la figue et aux graines de coriandre, du pain d'épice décoré, une bière à la bourrache, une glace au fenouil et bien plus encore. Le parcours « Mmm comme Malines », repris dans un dépliant gratuit, vous fait savourer la ville.

Conseil : Agrémentez la promenade en vous procurant le carnet Sens-ations, pour un premier avant-goût.

DE | Wer etwas über neue Ideen erfahren, neue Kunst kennenlernen oder neue Geschmacksrichtungen aus aller Herren Länder probieren wollte, kam Anfang des 16. Jahrhunderts im mondänen Mechelen voll auf seine Kosten. 12 Geschmackskünstler entführen Sie auf eine Reise in diese goldene Zeit und präsentieren Ihnen von der damaligen Küche inspirierte Köstlichkeiten. Entdecken Sie französischer Brie mit Koriandersamen und Feigen, würzigen Lebkuchen, Bier mit Gurkenkraut, Sahneis mit Fenchel und vieles mehr. Mit dem kostenlosen Stadtführer „Mmm... Mechelen“ können Sie im wahrsten Sinne des Wortes den Geschmack der Stadt kennenlernen.

Tip: Möchten Sie Ihrem Rundgang noch eine gewisse Würze verleihen? Dank des Probierpakets erhalten Sie unterwegs bereits einige Kostproben.

📍 Visit Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be

€ Brochure Gratuite | Kostenlos
NL

Également disponible dans l'appli gratuite de Visit Mechelen en NL, FR, AN, ALL et ES.
Auch in der kostenlosen App von Visit Mechelen in NL, FR, EN, DE und ES.

MUSÉE | MUSEUM HOF VAN BUSLEYDEN

FR | Bienvenue dans la résidence de Hiëronymus van Busleyden. Dans ce palais urbain vous attendent les plus belles œuvres d'art de la Renaissance nordique, évoquant la riche période bourguignonne. Vous y parcourez trois univers : celui de votre hôte, celui de l'auguste Marguerite d'Autriche et celui des dévotes Sœurs Hospitalières. Après la visite, reposez-vous dans les jardins entièrement réaménagés du musée.

DE | Herzlich willkommen im Haus von Hieronymus van Busleyden. In diesem Stadtpalast entdecken Sie die reiche burgundische Periode Mechelens anhand prächtiger Kunstwerke aus der Nördlichen Renaissance. Begeben Sie sich in drei Welten gleichzeitig: die Welt des Gastgebers Hieronymus van Busleyden, die Welt der Grande Dame Margarte von Österreich V. und die der bescheidenen Augustinernonnen, die sich der Krankenpflege widmeten. Erholen Sie sich nach Ihrem Besuch ein wenig im Museumsgarten.



📍 Museum Hof van Busleyden
Sint-Janstraat 2a

€ -12, pass musées 0 EUR
+2615 EUR
18-2613 EUR
13-17 4 EUR

🕒 60 - 90'

🌐 Habitants de Malines, bénéficiaires du tarif réduit* 13 EUR
Ermäßigter Tarif Mechelner, Inhaber von Ermäßigungskarten* 13 EUR

📅 Museum Hof van Busleyden
W www.hofvanbusleyden.be

🕒 Mercredi - Dimanche
Mittwoch - Sonntag
10:00 - 17:00

🚫 Fermé le lundi et mardi
Montag und Dienstag geschlossen

EXPO | AUSSTELLUNG
14/12/2024 - 16/03/2025

Printemps perpétuel. Jardins et Tapisseries à la Renaissance.
Ewiger Frühling. Gärten und Tapisseries in der Renaissance.

Revivez les splendeurs des opulents jardins Renaissance sur de superbes tapisseries flamandes du XVI^e siècle.

Erleben Sie Prunk und Pracht der üppigen Renaissancegärten auf prächtigen flämischen Tapisseries aus dem 16. Jahrhundert.

Billets et infos | Tickets und Info:
www.hofvanbusleyden.be

BRASSERIE-DISTILLERIE HET ANKER BRAUEREI-BRENNEREI HET ANKER

FR | Allez prendre un verre à la brasserie urbaine Het Anker, lovée au cœur du Grand Béguinage pittoresque et connue pour ses bières Gouden Carolus. Lors de votre visite à la brasserie et distillerie familiale, vous découvrez les étapes du brassage et de la transformation de la bière en whisky. La visite guidée vous fait parcourir tout le bâtiment, y compris la distillerie et les entrepôts de maturation, et se termine par une dégustation.

DE | Feuchten Sie sich die Kehle an bei der Stadtbrauerei Het Anker. Sie liegt etwas versteckt im malerischen Großen Beginenhof und ist für ihre Gouden Carolus-Biere bekannt. Bei einem Besuch der Familienbrauerei und -brennerei erfahren Sie alles über Bier und lernen, wie aus Bier Whisky gebrannt wird. Sie besichtigen bei der Führung die gesamte Brauerei und besuchen auch die Brennerei und die Reifelager. Zum Abschluss können Sie an einer Verkostung teilnehmen.

Une bonne idée ! Visitez Batteliek, une ancienne église où la brasserie Het Anker a ouvert une microbrasserie, microdistillerie et limonaderie. Éveillez vos sens avec les boissons et la cuisine expérimentales, ou participez à l'un des ateliers.

Tip! Besuchen Sie „Batteliek“. Die Brauerei „Het Anker“ hat in dieser ehemaligen Kirche eine Mikrobrauerei, -brennerei und Limonadenfabrik eröffnet. Lassen Sie Ihre Sinne anregen durch experimentelle Getränke und Gerichte oder besuchen Sie einen der Workshops.

www.batteliek.be



📍 Brouwerij-Stokerij Het Anker
Guido Gezellelaan 49

€ À partir de
Ab
15 EUR

🕒 90'

📅 Mardi - dimanche
Dienstag - Sonntag
11:00 - 17:00

🚫 Pas de visites guidées le lundi.
Montags finden keine Führungen statt.

📞 Brouwerij-Stokerij
Het Anker
T +32 (0)15 28 71 41
E info@hetanker.be
W www.hetanker.be

Réservation conseillée
Reservierung empfohlen



KAZERNE DOSSIN

FR | Pendant la Seconde Guerre mondiale, plus de 25.500 Juifs et Roms ont été déportés en Allemagne depuis la Caserne Dossin à Malines. Le musée retrace leur histoire et se penche sur l'état actuel des droits de l'homme. Une visite-découverte active permet aux enfants (à partir de 8 ans) de faire la connaissance de Simon Gronowski, un petit garçon qui a pu échapper à l'horreur.

DE | Im Zweiten Weltkrieg wurden über 25 500 Juden und Roma von der Kaserne Dossin aus nach Auschwitz deportiert. Das Museum zeigt ihre Geschichte und denkt über die Menschenrechte heute nach. Auf einer Suchtour erfahren Kinder (ab 8 Jahre) alles über Simon Gronowski, einen kleinen Jungen, dem es gelang zu fliehen.



Kazerne Dossin
Goswin de
Stassartstraat 153



+21.....12 EUR
-21.....5 EUR
-10.....0 EUR
Exposition temporaire
Sonderausstellung
+21.....10 EUR
-21.....5 EUR
-10.....0 EUR



Lundi - vendredi
Montag - Freitag

9:00 - 17:00

Samedi et dimanche

Samstag und Sonntag

9:30 - 17:00

Fermé le mercredi

Mittwoch Geschlossen



Kazerne Dossin
T + 32 (0) 15 29 06 60
E reservaties@kazernedossin.eu
W www.kazernedossin.eu

Fermé | Geschlossen:
24/12, 25/12, 31/12, 1/01, 26/01

Chaque nom compte

Venez enregistrer l'un des noms et gardez vivant le souvenir de l'un-e des déporté-es.

Jeder Name zählt

Lesen Sie einen Namen vor und erinnern Sie auf diese Weise an einen oder eine der Deportierten.
www.kazernedossin.eu/elke-naam-telt

JARDIN D'HIVER DES URSULINES WINTERGARTEN DER URSULINEN

FR | Le Jardin d'Hiver des Ursulines à Wavre-Notre-Dame est bien plus qu'un chef-d'œuvre architectural inégalé. Le point de mire est la verrière colorée de style Art nouveau, datant de 1900. Un tout nouveau parcours découverte avec audioguide vous fait revivre l'histoire de l'ancien pensionnat de jeunes filles.

DE | Der Wintergarten der Ursulinen in Onze-Lieve-Vrouw-Waver ist weit mehr als ein einzigartiges architektonisches Meisterwerk. Das Prunkstück des Gebäudes - eine prächtige Bleigaskuppel im Jugendstil aus dem Jahr 1900 - wird Sie in Erstaunen versetzen. Dank eines brandneuen Erlebnisparkours können Sie mit einem Audioführer tiefer in die Geschichte des ehemaligen Mädchenpensionats eintauchen.



Wintertuin van de Ursulinen
Bosstraat 9A
2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver



Parcours découverte avec audioguide (recommandé à partir de 12 ans) | Erlebnisparkours mit Audioführer (empfohlen ab 12 Jahre)
Tarif standard | Standardtarif: 13 EUR
Habitants de Wavre-Sainte-Catherine | Einwohner Sint-Katelijne-Waver: 10 EUR
Enfants (5-15 ans) et Tarif préférentiel | Kinder (5 – 15 J.) und Sondertarif: 2 EUR



Vendredi - Dimanche
Freitag - Sonntag
12:30 - 17:00
Fermé | Geschlossen:
1/12/2024 - 28/02/2025



Wintertuin Ursulinen
T +32 (0)15 75 77 28
E info@visitwintertuin.be
W www.visitwintertuin.be

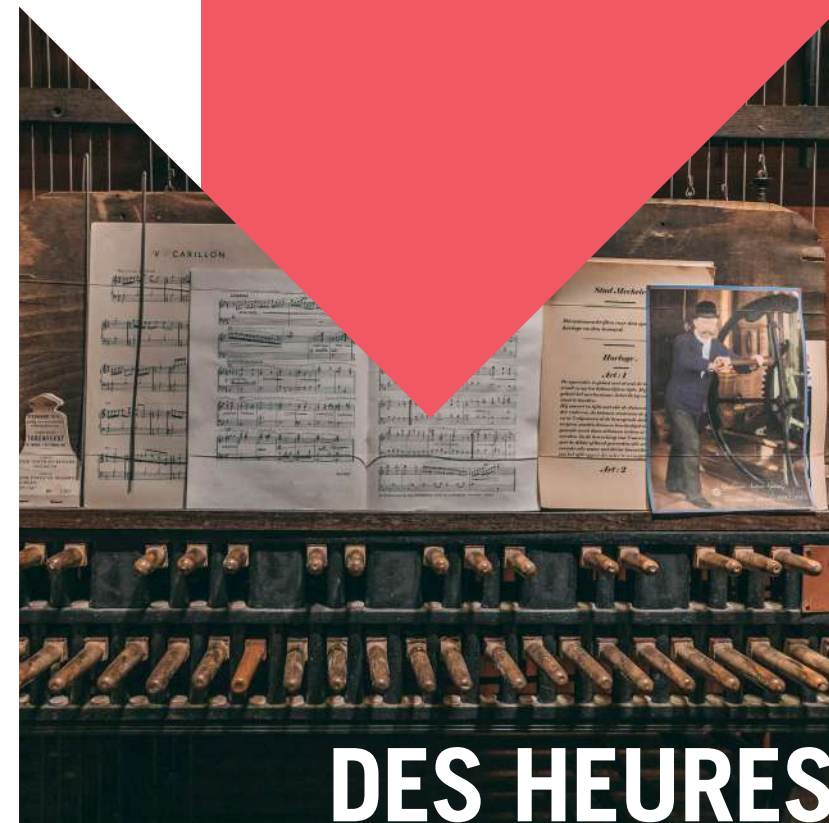


+/- 1,5u



NL / FR / EN

Réservation préalable en ligne recommandée
Im Voraus buchen ist empfehlenswert



**DES HEURES
DE CULTURE
JEDE STUNDE
KULTUR**



VISITE GUIDÉE D'UNE HEURE EIN STÜNDCHEN MECHELEN MIT FÜHRER

FR | Ne connaissez-vous pas – ou pas assez bien – Malines ? Voulez-vous apprendre pourquoi la ville a été la capitale des Pays-Bas bourguignons ? Pendant cette visite d'une heure, votre guide vous mène le long d'imposants palais urbains, d'églises historiques et de petits coins pittoresques (uniquement en néerlandais et anglais).

DE | In Mechelen können Sie mühelos von einer historischen Kirche zur nächsten schlendern. Es gibt hier sage und schreibe vier gotische und vier barocke Gotteshäuser, die allesamt Schatzkammern der Kunst und des religiösen Erbes sind. Meisterwerke flämischer Künstler wie u.a. Rubens finden Sie dort natürlich auch (nur auf Niederländisch und Englisch).

Bon à savoir ! Le premier samedi du mois, les Guides municipaux de Malines proposent un parcours thématique.
Tipp! An jedem ersten Samstag des Monats veranstalten die Mechelner Stadtführer*innen einen Themenrundgang.
www.stadsgidsenmechelen.be
(Uniquement en néerlandais | Nur auf Niederländisch)

Q Visit Mechelen
Vleeshouwersstraat 6
€ +26 10 EUR
-26 5 EUR
-4 0 EUR
i Visit Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be
W www.stadsgidsenmechelen.be
60'
NL / EN

W Week-ends et jours fériés
Wochenende und Feiertage
14:00
Vacances scolaires - Schulferien
Mercredi - Mittwoch
14:00

HUIT ÉGLISES HISTORIQUES 8 HISTORISCHE KIRCHEN

FR | À Malines, vous flânez d'une église historique à l'autre. Pas moins de quatre monuments de style gothique et quatre édifices baroques vous attendent, recelant tous un véritable trésor d'objets d'art et de patrimoine religieux. Ne ratez pas cette occasion d'admirer un chef-d'oeuvre d'un Maître flamand comme Rubens.

DE | In Mechelen können Sie mühelos von einer historischen Kirche zur nächsten schlendern. Es gibt hier sage und schreibe vier gotische und vier barocke Gotteshäuser, die allesamt Schatzkammern der Kunst und des religiösen Erbes sind. Meisterwerke flämischer Künstler wie u. a. Rubens finden Sie dort natürlich auch.



FR | L'église du Val-des-Lys est temporairement inaccessible.
DE | Die Kirche Unsere Liebe Frau von Leliëndaal ist vorübergehend nicht zugänglich.

Q Visit Mechelen
Vleeshouwersstraat 6
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be

€ Gratuite
Kostenlos
W Tous les jours *
Täglich *
Novembre | November - mars | März: **10:00 - 16:00**
Avril | April - octobre | Oktober: **10:00 - 17:00**
* Fermeture le lundi, sauf cathédrale Saint-Rombaut et basilique Notre-Dame-de-Hanswijk
* Montags geschlossen, mit Ausnahme der St. Romboutskathedrale und der Basilika Hanswijk
* www.visitmechelen.be/8-historische-kerken



HET KUNSTUUR

FR | Het Kunstuur présente de grandes oeuvres peintes entre 1850 et 1950. Pour chaque tableau est raconté une histoire. Doté d'un éclairage astucieux et d'une bande-son spécialement composée par Dirk Brossé, l'événement offre une heure durant une expérience artistique captivante dans un cadre historique, la Chapelle du Saint-Esprit, en face de la Tour Saint-Rombaut.

DE | „Het Kunstuur“ (Die Kunststunde) präsentiert eine Ausstellung von Spitzenwerken aus der Zeit zwischen 1850 - 1950. Zu jedem Gemälde erzählt ein bekannter oder weniger bekannter Flame eine Geschichte. Dadurch erhalten Sie – in Kombination mit der einzigartigen Beleuchtung und passender Musik von Dirk Brosse – eine Stunde lang bezaubernde Kunst an einem historischen Ort: der Heilig Geistkapelle direkt gegenüber dem St. Romboutsturm (nur auf Englisch, Französisch oder Niederländisch).

Q Heilige Geestkapel
Minderbroedersgang 1-3
€ 16 - 19 - 22 * EUR
i **W** www.hetkunstuur.com
* Varie selon l'heure et le jour de votre visite.
* Ändert sich je nach Uhrzeit und Tag des Besuchs.
60'
NL / FR / EN
W Kunstuur 7
18/06/2024 - 2/02/2025
Kunstuur 8
15/02/2025 - 31/08/2025
Tous les jours
Täglich
Fermé | Geschlossen:
25/12, 1/01
3/02/2025 - 14/02/2025
Uniquement sur réservation
Nur nach vorheriger Buchung

LA MANUFACTURE ROYALE DE WIT KÖNIGLICHE MANUFATUR DE WIT

FR | La Manufacture Royale De Wit répare de précieuses tapisseries du monde entier. Les musées et châteaux les plus réputés lui confient leurs pièces de valeur pour leur nettoyage et leur entretien. De plus, la Manufacture possède une collection privée de tapisseries très importante.

DE | Die Königliche Manufaktur De Wit restauriert wertvolle Wandteppiche aus der ganzen Welt. Die bedeutendsten Museen und Schlösser lassen ihre besten Stücke hier reinigen und konservieren. Die Manufaktur besitzt außerdem eine wunderbare Privatsammlung von Wandteppichen.



Bon conseil : Du 14.12.2024 au 16.03.2025, combinez l'exposition *Printemps perpétuel* au Musée Hof van Busleyden et une visite guidée de la Manufacture royale De Wit.

Tipp: Combinieren Sie vom 14.12.2024 bis 16.03.2025 die Ausstellung „Ewiger Frühling“ im Museum Hof van Busleyden mit einer Führung durch die Königliche Manufaktur De Wit.

Billets et infos | Tickets und Info:
À partir du | Ab 14.11.2024
www.hofvanbusleyden.be

Q Manufactuur De Wit
Schoutetstraat 7
€ +18 18 EUR
+12 9 EUR
-12 0 EUR
i **W** T +32 (0)15 20 29 05
E visit@dewit.be
W www.dewit.be
W Samedi
Samstag
10:30
Pas entre Noël et Nouvel-An et les jours fériés
Nicht an gesetzlichen Feiertagen und zwischen Weihnachten und Neujahr
NL (/ FR / EN / DE)
Le samedi, les visiteurs individuels peuvent effectuer une visite en compagnie d'un guide.
Il est impossible de réserver. Max. 6 pers./famille
Einzelbesucher können hier jeden Samstag an einer Führung teilnehmen. Eine Buchung im Voraus ist nicht möglich. Max. 6 Pers./Familie



HET PREDIKHEREN

FR | Si vous venez à Malines, la visite de l'une des plus belles bibliothèques au monde est incontournable. Ce creuset de culture dynamique est installé dans un ancien couvent. Flânez entre les rayonnages et laissez-vous enchanter par la longue histoire du lieu. Les voûtes imposantes et la charpente de bois séculaire donnent le ton dans ce joyau architectural. Et si vous avez soif, attablez-vous au Barbib pour passer un moment agréable.

DE | Wenn Sie nach Mechelen kommen, sollten Sie unbedingt unsere besondere Bibliothek besuchen. Sie zählt nämlich zu den schönsten Bibliotheken der Welt! „Het Predikheren“ ist ein dynamischer kultureller Hotspot in einem alten Kloster. Sie können dort in den Bücherregalen herumstöbern und in die Geschichte des Gebäudes eintauchen. Die herrlichen Gewölbe und der jahrhundertealte Dachstuhl gehören mit zu den Attraktionen dieses architektonischen Juwels. Lust auf eine kleine Pause? In der Barbib können Sie Ihren Durst löschen.



Het Predikheren
Goswin de Stassartstraat 88



Gratuite
Kostenlos



T +32 (0)15 40 44 70
E hetpredikheren@mechelen.be
W www.hetpredikheren.be

LE CABINET ARTISTIQUE DES FOUS DAS VERRÜCKTE KUNSTKABINETT

FR | Ce musée présente une collection permanente de peintures du XVI^e siècle qui ont la particularité de faire référence aux thèmes satiriques et moralisateurs des « Bouffons » ou « Sots » de l'époque. Ces peintures dans le style de Jérôme Bosch, Bruegel et Brouwer regorgent de métaphores évoquant des comportements répréhensibles et les punitions correspondantes.

DE | Dieses historische Gebäude beherbergt ein Museum mit einer festen Sammlung von Gemälden aus dem 16. Jahrhundert, die dem satirisch-moralisierenden Motiv des „Narren“ aus dieser Zeit gewidmet sind. Sie finden dort Gemälde im Stil von Hieronymus Bosch, Bruegel und Brouwer. Lassen Sie sich überraschen und suchen Sie die Satire in diesem verblüffenden Museum.



Het Zotte Kunstkabinet
Sint-Katelijnestraat 22



5 EUR



T +32 (0)15 29 01 55
E vliedendpeert@skynet.be
W www.vliedendpeert.be



Mercredi et samedi
Mittwoch und Samstag
13:30 - 17:00



KUNSTHAL MECHELEN

FR | « Kunsthal Mechelen » se manifeste dans plusieurs lieux de Malines. Un « kunsthal » est un espace de dimensions moyennes, sans collection propre, dédié à la présentation d'œuvres d'art de nouveaux courants et nouvelles tendances. « Kunsthal Mechelen » se distingue par son ancrage dans le milieu artistique local, ce qu'exprime aussi son programme flexible, constamment en quête de nouvelles formes.

DE | Die Veranstaltungsreihe Kunsthal Mechelen erstreckt sich über verschiedene Veranstaltungsorte in ganz Mechelen. Eine Kunsthalle ist ein mittelgroßer Raum für die Präsentation zeitgenössischer Kunst ohne eigene Sammlung. Im Fokus stehen dort neue Strömungen und Tendenzen. Charakteristisch für die Kunsthalle Mechelen ist die Verankerung in der örtlichen Szene, was sich auch in der Gestaltung des Programms widerspiegelt, das auf Flexibilität und die Suche nach neuen Formen ausgerichtet ist.

EXPO | AUSSTELLUNG:
13/12/2024 - 2/03/2025

The Last Place They Thought Of
De Garage
Onder-den-toren 12

Driedee
Melaan 3



Onder den Toren 12
2800 Mechelen



T +32 (0)15 29 40 10
E kunsthal@mechelen.be
W www.kunsthalmechelen.be



+26.....5 EUR
-26.....0 EUR

Groupes | Gruppen
>10 pers.: 2 EUR
Tarif réduit |

Ermäßigter Tarif: 1 EUR



EXPO | AUSSTELLUNG:
13/12/2024 - 2/03/2025

Mercredi - dimanche
Mittwoch - Sonntag
13:00 - 18:00

Lundi et mardi fermé
Montag und Dienstag geschlossen
Fermé | Geschlossen: 25/12, 1/01

CONCERTS DE CARILLON GLOCKENSPIELKONZERTE

FR | Depuis la création de l'École royale de Carillon Jef Denyn en 1922, Malines est un centre important de l'art du carillon. L'instrument et ses compositions authentiques sont toujours très présents à Malines, car le carillon automatique de la Tour Saint-Rombaut sonne toutes les heures. Chaque samedi et chaque dimanche, un concert donne encore plus de saveur à votre visite.

Les premier et troisième dimanches de chaque mois, à 11 heures, vous pouvez aussi profiter d'un merveilleux concert sur le carillon de l'église Notre-Dame-par-delà-la-Dyle.

DE | Aufgrund der 1922 gegründeten Königlich Glockenspielschule Jef Denyn ist Mechelen auch ein ganz besonderer Ort für die Glockenspielkunst. Die authentischen Kompositionen erklingen noch heute: Das automatische Glockenspiel des St. Romboutsturms spielt jede Stunde eine kleine Melodie. Außerdem geben die Glockenspieler jeden Samstag und Sonntag ein Konzert, das Ihren Besuch Mechelens bestimmt noch unvergesslicher machen wird.

An jedem ersten und dritten Sonntag des Monats können Sie um 11 Uhr ein herrliches Konzert des Glockenspiels der Kirche Unsere-Liebe-Frau-über-der-Dijle genießen.



Cultuurplein



Gratuite
Kostenlos



Samedi
Samstag
11:30

Dimanche
Sonntag
15:00



S'AMUSER EN FAMILLE SPASS MIT DER GANZEN FAMILIE

MALINES GUIDE TES PAS MECHELEN SCHICKT DICH AUF DEN WEG

FR | « Malines guide tes pas » vous plonge dans l'histoire de la ville ! Vous avez le choix entre deux jeux de piste. « Les Pieds dans l'eau » vous emmène (à sec !) partout où l'eau joue un rôle important à Malines, tandis qu'avec « D'Aigle en Zèbre », vous partez à la recherche des animaux dans la ville.

DE | Tauch mit „Mechelen schickt Dich auf den Weg“ ein in die Geschichte der Stadt! Du kannst zwischen zwei Suchtouren wählen. „Mit nassen Füßen“ führt dich (trocken) zu allen Orten in der Stadt, an denen Wasser eine wichtige Rolle spielt. „Vom Adler bis zum Zugvogel“ begibt sich mit dir auf die Suche nach Tieren in der Stadt.



Visit Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be



Gratuite *
Kostenlos *



NL / FR / DE / EN / ES

* Dans la limite des stocks disponibles
* Solange der Vorrat reicht

L'itinéraire de « Malines guide tes pas » est également disponible dans l'appli gratuite de Visit Mechelen.

Der Stadtrundgang „Mechelen schickt dich auf den Weg“ ist auch in der kostenlosen App von Visit Mechelen verfügbar.



MUSÉE DU JOUET SPIELZEUGMUSEUM

FR | Au Musée du Jouet vous en apprenez plus sur le jeu et les jouets. Pourquoi jouons-nous ? À quoi jouait-on autrefois dans nos régions ? En plus d'admirer les pièces de collection minutieusement sélectionnées, reconnues par petits et grands, vous pouvez aussi vivre l'histoire de plus près à l'aide des écrans d'information ou en participant au jeu du musée. Alors, vous donnez une tournure ludique à votre visite à Malines ?

DE | Im Spielzeugmuseum Mechelen erfahren Sie alles über Spielzeug: Warum spielen wir und wie hat man früher in unserer Region gespielt? Neben sorgfältig ausgewählten, für Jung und Alt gut erkennbaren Sammlungsobjekten können Sie die Geschichte auch anhand zahlreicher Spiele erleben. Ein Museumsspiel und Informationsbildschirme bieten eine zusätzliche Dimension. Verleihen auch Sie Ihrem Besuch Mechelens eine spielerische Note?



Speelgoedmuseum Mechelen
Gare de Malines « Mechelen » (zone Kiss & Ride)
Bahnhof Mechelen (Kiss & Ride-Zone)
Koning Albertplein 2B



Speelgoedmuseum Mechelen vzw
T +32 (0)15 55 70 75
E info@speelgoedmuseum.be
W www.speelgoedmuseum.be



+65 15 EUR
+12 17,5 EUR
-12 12,5 EUR
-4 0 EUR



Tous les jours
Täglich

10:00 - 17:00 *

Fermé le lundi

Montag geschlossen

28/10/2024 - 3/03/2025

Ouvert tous les jours

Täglich geöffnet

Fermé

Geschlossen

24/12, 25/12, 31/12, 1/01

* Exceptions

* Ausnahmen

www.speelgoedmuseum.be



ZOO PLANCKENDAEL

FR | Au ZOO Planckendael, vous circulez d'un continent à l'autre. Rendez visite aux orangs-outans d'Asie, une espèce de singe extraordinaire que nous voulons préserver. Tout comme les puissants rhinocéros indiens et la famille de pachydermes aux éléphanteaux joueurs, ils rendent votre visite mémorable. Laissez vos enfants faire le singe à leur tour dans l'une des nombreuses aires de jeux du domaine. L'Océanie des koalas offre d'autres occasions de s'amuser. Bref, vous vivez tellement plus qu'une journée de plaisir.

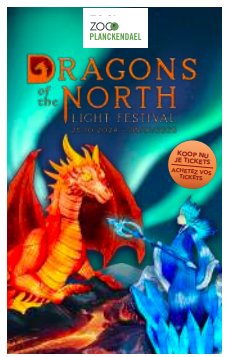
DE | Im ZOO Planckendael schlendern Sie von einem Kontinent zum anderen. Besuchen Sie in Asien die Orang-Utans, eine ganz besondere Art von Menschenaffen, die wir gern pflegen möchten. Auch die imposanten Indischen Nashörner und die Elefantenfamilie mit ihren verspielten Kälbern machen Ihren Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis. Lassen Sie Ihre Kinder auf einem Spielplätze selbst ein wenig Äffchen spielen. Auch in Ozeanien, der Heimat der Koalas, können Sie sich nach Herzenslust austoben. Diese Welt hat so viel mehr zu bieten als Riesenspaß und einen tollen Tag.

Festival des Lumières | Lichtfestival
25/10/2024 - 5/01/2025
Dragons of the North

FR | Vivez les mystères du Grand Nord lors du festival des lumières « Dragons of the North », une impressionnante aventure lumineuse des créateurs de China Light ZOO.

DE | Erleben Sie die Magie des Hohe Nordens auf dem Lichtfestival *Dragons of the North*. Ein faszinierendes Lichtelebnis der Lichtdesigner des China Light ZOO.

Horaires d'ouverture | Öffnungszeiten:



www.ZOOplanckendael.be/dragonsofthenorth

	ZOO Planckendael Leuvensesteenweg 582		+60 32,5 EUR +18 34,5 EUR -18 32,5 EUR -12 28,5 EUR -3 0 EUR		ZOO Planckendael T +32 (0)32 24 89 10 E info@ZOOplanckendael.be W www.ZOOplanckendael.be
--	--	--	--	--	--

ZOO
Tous les jours | Täglich:
10:00 - 17:00
À partir du novembre |
Ab November:
10:00 - 16:00

Festival des Lumières | Lichtfestival
Je - Di | Mo - So
Vacances scolaires tous les jours
Schulferien täglich

Tarifs valables jusqu'au 5/01/2025 inclus
Tarife gültig bis 5/01/2025

Le tarif d'hiver est d'application du 4/11/2024 au 28/02/2025. Tous les billets sont réduits de 5 euros. Vom 4/11/2024 bis 28/02/2025 gilt der Wintertarif. Das bedeutet 5 € Ermäßigung für alle Tickets.

TECHNOPOLIS

FR | À Technopolis, les esprits curieux apprennent tout ce qu'ils ont toujours voulu savoir sur la science et la technologie. Technopolis n'est pas un musée, mais un centre de découverte active. De nombreux dispositifs interactifs vous invitent à découvrir le rôle de la science et des technologies dans la vie quotidienne. Assistez à des démonstrations loufoques et à des spectacles remplis d'expériences époustouflantes.

DE | Technopolis ist genau der richtige Ort für neugierige Schlauberger, die sich für Wissenschaft und Technik interessieren und gern eine Menge tolle Neuigkeiten entdecken. Technopolis ist kein Museum, sondern ein Mitmach-Zentrum. Anhand zahlreicher interaktiver Versuche erfahren Sie, wie Wissenschaft und Technologie zu einem festen Bestandteil unseres täglichen Lebens geworden sind. Die total verrückten Demonstrationen und Shows mit vielen verblüffenden Experimenten werden Sie in Erstaunen versetzen.



EXPO | AUSSTELLUNG:
Doolhoofd
À partir du | Ab 23/12/2024
À partir du 4 ans | Ab 4 Jahre

All!
À partir du | Ab 4/11/2024
À partir du 12 ans | Ab 12 Jahre

	Technopolis Technologielaan		+65 25,5 EUR +18 27 EUR 4-18 22 EUR -4 0 EUR		Technopolis T +32 (0)15 34 20 00 E info@technopolis.be W www.technopolis.be
--	--------------------------------	--	---	--	---

Tous les jours
Täglich
9:30 - 17:00 *

Tarifs variables | Die Preise können variieren

* Exceptions
* Ausnahmen
www.technopolis.be

CENTRE SPORTIF ET DE RÉCRÉATION DE NEKKER SPORT- UND ERHOLUNGSZENTRUM DE NEKKER

FR | Pratiquez tout un éventail de sports en salle et en plein air au Centre sportif et de récréation De Nekker. Piquer une tête dans le bassin de nage naturel ou prendre un bain de soleil sur la plage ne sont pas de saison, mais le domaine est idéal pour une promenade revigorante. Les enfants peuvent se lâcher dans l'aire de jeux couverte ou vous pouvez tous faire un plongeon dans la piscine De Nekkerpool.

DE | Im Provinzialen Sport- und Erholungszentrum De Nekker können Sie sich bei vielen In- und Outdoor-Sportarten einmal so richtig austoben. Ein erfrischendes Bad im Teich oder Sonnenbaden am Strand ist vorläufig zwar nicht möglich, aber auch bei einem Spaziergang durch das Gelände können Sie frische Luft schnappen. Die Kinder werden auf dem Indoor-Spielplatz viel Spaß haben. Ein gemeinsamer Besuch des Schwimmbads De Nekkerpool ist natürlich auch immer eine gute Option!



	Sport- en recreatiepark De Nekker Nekkerspoel Borcht 19		T +32 (0)15 55 70 05 E reservatie@denekker.be W www.denekker.be		Lu - Ve Mo - Fr: 8:00 - 22:00* Sa - Di Sa - So: 9:00 - 21:30* Fermé Geschlossen: 21/12/2024 - 3/01/2025	* Exceptions * Ausnahmen www.denekker.be
--	---	--	--	--	--	---

MALINES AVEC DES ADOLESCENTS MECHELEN MIT JUGENDLICHEN

FR | Les adolescents sont aussi à la fête à Malines. Le parcours gratuit « Murs de Malines » mène les amateurs de graffitis le long d'œuvres monumentales, tandis que le Cinéma Lumière propose une soirée cinéma réussie. Ceux qui recherchent les frissons peuvent se défouler au parc à trampolines.

DE | Auch Jugendliche können in Mechelen eine Menge erleben. Entdecke auf dem kostenlosen Rundgang „Mechelen Mauert“ die Graffiti-Kunstwerke in der Stadt oder genieße einen tollen Filmabend im Kino „Cinema Lumière“. Auf der Suche nach mehr Abenteuer? Tob dich im Trampolinpark aus.

Consultez l'offre complète sur :
Das vollständige Angebot finden Sie auf:
www.visitmechelen.be/adolescents



'T GROM SINT-KATELIJNE-WAVER

FR | 't Grom vous fait parcourir l'histoire de la région horticole. Au musée vous apprenez toutes sortes de détails sur les pionniers locaux et leurs innovations. Mais ce qui rend l'endroit vraiment unique, ce sont les jardins historiques. Vous y découvrez des variétés régionales de légumes, et peut-être voyez-vous l'apiculteur à l'œuvre. Petits et grands s'amuse en participant au jeu de piste « Zotte Zoektocht ».

DE | Das Museum 't Grom ist der Geschichte des Gartens und des Gemüseanbaus in der Region gewidmet. Sie erfahren dort mehr über lokale Pioniere und ihre neuen Anbaumethoden. Die historischen Gärten machen das Museum zu einem einzigartigen Erlebnis. Sie können dort die regionalen Sorten kennenlernen und ab und zu auch dem Imker begegnen. Die „Verrückte Suchaktion“ bereitet Groß und Klein viel Spielvergnügen.



't Grom
Midzelen 25A,
2860 Sint-Katelijne-Waver



+18 7 EUR
-18 0 EUR

Gratuite | Kostenlos:
ICOM, pass musée |
museumpas



T +32 (0)15 31 50 55
E info@tgrom.be
W www.tgrom.be



NL / FR



Mardi - vendredi
Dienstag - Freitag
10:00 - 16:00

Dimanche et jours fériés
Sonntag und Feiertage
13:00 - 17:00

Fermé le samedi et le lundi
Samstag und Montag geschlossen

Janvier fermé
Januar geschlossen

SPORT VLAANDEREN HOFSTADE

FR | Préférez-vous une visite plus énergique ? Le centre de Sport Vlaanderen à Hofstade vous propose des activités de plein air et d'intérieur. Profitez du calme ou promenez-vous, courez, faites du vélo ou du VTT. Près de la plage a été aménagé un sentier de promenade reposant sur l'eau. Le domaine compte aussi plusieurs aires de jeu où peuvent se défouler les aventuriers, jeunes ou un peu plus grands. Par mauvais temps, la salle des sports et son nouveau hall de skate vous attendent.

DE | Sind Sie gerne etwas aktiver? Dann können Sie am Zentrum von Sport Flandern in Hofstade In- und Outdooraktivitäten betreiben. Genießen Sie die Ruhe, gehen Sie wandern oder joggen, fahren Sie Rad oder Mountainbike. Im Strandbereich finden Sie einen brandneuen Wanderweg, der übers Wasser führt. Außerdem gibt es auf dem Gelände mehrere Spielplätze, auf denen sich sowohl größere, als auch kleinere Abenteurer*innen wunderbar austoben können. Bei schlechtem Wetter können Sie in die Sporthalle gehen. Dort befindet sich auch eine neue Skatehalle.



Sport Vlaanderen Hofstade
Tervuursesteenweg z/n
1981 Hofstade
W www.sport.vlaanderen/hofstade



Tous les jours
Täglich
09:00 - 21:00

Hall de skate | Skatehalle
Plus d'infos et horaires
Weitere Informationen und
Öffnungszeiten
www.getinsane.be



DÉCOUVERTE

ACTIVE DE LA VILLE AKTIV DIE STADT ENTDECKEN

VISIT MECHELEN APP

FR | Voulez-vous découvrir la ville sous un autre angle ? C'est ce que vous permet l'appli de Visit Mechelen, au fil de plusieurs parcours thématiques. Faites votre choix, puis laissez votre smartphone ou tablette vous guider par les rues et ruelles. À côté du plan de ville pratique, l'appli fournit des informations et conseils utiles en chemin !

DE | Möchten Sie die Stadt einmal auf eine andere Weise entdecken? Das geht mit der App von Visit Mechelen. Sie können dort aus verschiedenen thematischen Stadtrundgängen wählen und diese mit der App zurücklegen. Wählen Sie eine Tour und lassen Sie sich dann von Ihrem Tablet oder Smartphone durch die vielen kleinen Gassen der Stadt führen. Neben einer praktischen Karte finden Sie in der App auch alle Informationen und Tipps für unterwegs!



Une sélection de la gamme | Eine Auswahl aus dem Sortiment:
 Dans les pas de Marguerite | Auf den Spuren von Margarete - **6,4 km**
 La route du Heavy Metal. L'histoire passionnée du carillon. |
 Die Heavy Metal-Route. Eine Passionsgeschichte des Glockenspiels - **3,5 km**
 Mmm comme Malines | Mmm... Mechelen - **2 km**

En famille | Mit der Familie:
 Malines guide tes pas | Mechelen schickt Dich auf den Weg - **3,2 ou / oder 2,8 km**
 Les Murs de Malines | Mechelen Mauert - **20 km**

www.visitmechelen.be/app

€ Gratuite app / Kostenlos app
 NL / FR / DE / EN / ES

DANS LES PAS DE MARGUERITE GUIDE DE PROMENADE AUF DEN SPUREN VON MARGARETE STADTRUNDGANG

FR | Ce guide de promenade vous invite à marcher dans les pas de Marguerite d'Autriche, la souveraine qui a fait la renommée de Malines. Vous découvrez des monuments célèbres comme la Tour Saint-Rombaut et la Cour de Busleyden, mais aussi des petits bijoux cachés comme le palais de Marguerite. Optez pour un parcours long ou court, en fonction de vos domaines d'intérêt et du temps disponible.

DE | Mit diesem Stadtführer begeben Sie sich auf den Spuren von Margarete von Österreich, die Mechelen zu Weltruhm verholfen hat. Sie kommen an bekannten Monumenten wie dem St.-Rombouts-Turm und dem Hof van Busleyden vorbei, entdecken aber auch Versteckte Perlen wie u. a. Margaretes Palast. Je nach Interesse und Zeit können Sie eine kurze oder längere Route wählen.



Visit Mechelen
 T +32 (0)15 29 76 54
 E visit@mechelen.be
 W www.visitmechelen.be

Brochure
 Brochure
 4,50 EUR

NL / FR / DE / EN / ES

SENS-ATIONS SENSE-SATIONS

FR | Aimeriez-vous donner une dimension supplémentaire à votre visite ? Alors laissez-vous surprendre par le livret « Sens-ations ». Une riche palette de saveurs malinoises vous attend. Le livret « Sens-ations » vous invite à goûter diverses spécialités locales, du fromage aux douceurs artisanales.

DE | Möchten Sie Ihren Besuch mit einem zusätzlichen Erlebnis ergänzen? Das geht! Schaffen Sie sich ein überraschendes Sense-sations an. Dort erwartet Sie eine reiche Palette an Mechelner Geschmacksrichtungen. Mit dem Sense-sations lernen Sie eine Reihe lokaler Spezialitäten - von Käse bis hin zu hausgemachten Süßigkeiten - kennen. (Niederländisch, Französisch und Englisch)



Visit Mechelen
 T +32 (0)15 29 76 54
 E visit@mechelen.be
 W www.visitmechelen.be

Brochure
 Brochure
 7 EUR

NL / FR / EN

LA ROUTE DU HEAVY METAL. L'HISTOIRE PASSIONNÉE DU CARILLON. DIE HEAVY METAL ROUTE. EINE PASSIONSGESCHICHTE DES GLOCKENSPIELS.

FR | À Malines, les sonorités du carillon sont omniprésentes. Avec ses 6 carillons et l'École de Carillon de renommée mondiale, la ville est la capitale de la culture du carillon. Au fil du parcours, écoutez résonner ce puissant instrument et savourez les récits d'amateurs du carillon.

DE | Sie können dem Klang des Glockenspiels in Mechelen kaum entgehen. Mit seinen 6 Glockenspielen und der international renommierten Glockenspielschule ist Mechelen die Hauptstadt der Glockenspielkultur schlechthin. Erleben Sie auf diesem Stadtrundgang die Klänge des mächtigen Instruments und genießen Sie dabei auch die vielen tollen Geschichten einiger Glockenspielreife.



www.visitmechelen.be/deheavymetalroute

PARCOUREZ L'HISTOIRE DE LA TOUR SAINT-ROMBAUT (ET DE SA FLÈCHE) SCROLLEN SIE DURCH DIE GESCHICHTE DES ST. ROMBOUTSTURM (SAMT SPITZE)

FR | Saviez-vous que la Tour Saint-Rombaut n'a jamais été achevée ? Il était prévu de la surmonter d'une flèche très haute. Découvrez ici à quoi aurait ressemblé le résultat et pourquoi la Tour est restée dans l'état actuel :

[onzetoren.visitmechelen.be / onzetoren.visitmechelen.be/ar](http://onzetoren.visitmechelen.be/ar)

DE | Wussten Sie, dass der St. Romboutsturm eigentlich noch gar nicht fertig ist? Er sollte nämlich noch eine hohe Spitze erhalten. Wie er dann ausgesehen hätte und warum der Bau nicht stattgefunden hat, entdecken Sie hier:

onzetoren.visitmechelen.be / onzetoren.visitmechelen.be/ar



TOUR EN BATEAU SUR LA DYLE INTÉRIEURE BOOTSFAHRT AUF DER BINNENDIJLE

FR | Un moyen exceptionnel d'admirer le centre historique de la ville sous un angle original ! Le bateau électrique vous emmène au fil de la Dyle intérieure, jusqu'au bassin de virement et au port de plaisance. Découvrez comment les Malinois vivent au bord de l'eau, dans des bâtiments historiques ou récents.

DE | Möchten Sie den historischen Stadtkern einmal auf unvergessliche Weise aus einer anderen Perspektive kennenlernen? Dann machen Sie am besten eine Elektrische Bootsfahrt auf der Binnendijle, die am Yachthafen und dem Wendedock entlang führt. Sehen Sie sich an, wie die Mechelner in den historischen und modernen Gebäuden am Wasser wohnen.



Haverwerf



+13 9 EUR
-13 7 EUR
-4 0 EUR



Malinska
T +32 (0)478 08 51 14
E info@bootjesinmechelen.be
W www.bootjesinmechelen.be



45'

Tarifs valables jusqu'au décembre
Tarife gültig bis Dezember

Fermé | Geschlossen:
Décembre jusqu'au février
Dezember bis Februar



Octobre | Oktober: tous les jours | täglich
Novembre | November: samedi et dimanche | Samstag und Sonntag
Mars | März: samedi et dimanche | Samstag und Sonntag
13:30 - 17:30



DE FIETSGIDS - DE WANDELGIDS

FR | Découvrez Malines à vélo ou à pied en empruntant l'un des itinéraires originaux proposés par De Fietsgids - De Wandelgids. « Mechelen Classics » (« Malines classique ») est le classique de l'offre étendue qui comprend également le parcours « Lekker Mechels » (« Délices de Malines ») agrémenté de dégustations, « Bier van hier » (« Bières d'ici ») à la découverte des bières locales, « Street Art Mechelen » (« Street Art Malines ») dédié au street art et d'autres encore.

DE | Entdecken Sie Mechelen auf dem Rad oder zu Fuß auf einer der ausgefallenen Touren von De Fietsgids - De Wandelgids. „Mechelen Classics“ gilt als Klassiker des umfangreichen Angebots, in dem Sie auch eine Führung mit Häppchen („Lecker Mechels“), Biervorkostungen („Bier von hier“), eine Streetart-Tour („Street Art Mechelen“) und vieles mehr finden.



Meeting point
Garage
Spiegelstraat 8-10



+16 À partir de 30 EUR
Ab 30 EUR

-16 20 EUR
-6 0 EUR

Location de vélos
Fahrradverleih
5 EUR



De Fietsgids - De Wandelgids
T +32 (0)474 93 09 41
E info@defietsgids.be / info@dewandelgids.be
W www.defietsgids.be / www.dewandelgids.be



NL / FR / EN / ES



Tous les jours
Täglich

Uniquement sur réservation
Nur nach vorheriger Buchung



GIDSFETS

FR | Embarquez dans la nacelle du véloguide (Gidsfiets) pour une découverte personnalisée de la ville sur 3 roues. Tout est possible, du moment que vous restez au centre-ville, seul(e) ou à deux. Vous contenterez-vous des points forts de Malines ou opterez-vous pour le grand tour ?

DE | Gehen Sie an Bord des Gidsfiets (Fahrradstadtführer)! Sie brauchen nichts zu tun: Genießen Sie einfach Ihre vor Ort maßgeschneiderte Privatfahrt durch die Stadt. Alles ist möglich, solange es sich in der Innenstadt abspielt. Allein oder gemütlich zu zweit? Entscheiden Sie sich für die wichtigsten Sehenswürdigkeiten oder für eine Entdeckungstour?



Buitengewoon Mechelen
T +32 (0)485 75 05 51
E info@buitengewoonmechelen.be
W www.buitengewoonmechelen.be



Samedi et dimanche
Samstag und Sonntag



NL / EN

Uniquement sur réservation
Nur nach vorheriger Buchung

PARCOURS EN STREETSTEPPER STREETSTEPPER

FR | Êtes-vous à la recherche d'un moyen de locomotion actif et sain pour sillonner la ville ? Le Streetstepper vous propose une expérience totale, associant la vitesse du vélo à une position debout naturelle, sans surcharger le dos, les articulations ou le bassin.

DE | Suchen Sie nach einem aktiven gesunden Gesamterlebnis, um die Stadt und ihre grüne Umgebung zu entdecken? Dann ist der „Streetstepper“ vielleicht genau das Richtige für Sie. Dieser innovative Tretroller verbindet die Geschwindigkeit eines Fahrrads mit einer natürlichen Körperhaltung, die Rücken, Gelenke und Becken nicht belastet.



Streetstepper
T +32 (0)477 75 28 35
E info@streetstepper-mechelen.be
W www.streetstepper-mechelen.be



Uniquement sur réservation
Nur nach vorheriger Buchung

CITIES BY BIKE : MALINES LA MAGIQUE CITIES BY BIKE MAGIC MECHELEN

FR | « Plaisir et expérience » est la devise de ces amusantes visites à vélo : pas d'explications ennuyeuses, mais des anecdotes captivantes lors de brefs arrêts. En deux-roues, vous voyez plus en deux heures et demie qu'en plusieurs jours à pied. Des petits bijoux cachés vous attendent au centre-ville et tout autour.

DE | „Spaß und Erlebnis“ lautet das Motto dieser supertollen Radtour. Keine langweiligen Erklärungen, sondern kurze Stopps und viele interessante Fakten. Auf dieser zweieinhalbstündigen Radtour sehen Sie viel mehr als auf tagelangen Spaziergängen. Entdecken Sie mit uns die versteckten Juwelen im Zentrum und der näheren Umgebung.



Raghenoplein
(De Lijn arrêt n° 4 |
De Lijn Haltestelle Nr. 4)



+17 28 EUR
-17 21 EUR
Location d'un vélo et guide compris
Leihgebühr und Führer in im Preis
enthalten



Cities By Bike
T +32 (0)488 86 85 06
E info@citiesbybike.be
W www.citiesbybike.be



Samedi et dimanche
Samstag und Sonntag

Sa: 13:45
Di | So: 10:00

Uniquement sur réservation
Nur nach vorheriger Buchung



CITY GOLF

FR | City Golf vous propose une découverte ludique des principaux lieux historiques de la ville, un club de golf à la main. Votre guide vous met au défi de compléter six trous, tout en racontant des détails captivants sur les points d'intérêt. Alors, qui remporte le championnat de golf urbain ?

DE | Mit City Golf entdeckst du die wichtigsten historischen Orte der Stadt auf eine spielerische Weise mit einem Golfschläger in der Hand. Lass dich von einem/einer Einheimischen führen, der/die dich unterwegs auf einem sechs Löcher zählenden Parcours herausfordert und dir zwischendurch alles über die Orte erzählt, an denen ihr vorbeikommt. Wer ist der/die beste Stadtgolfer*in?



City Golf
T +32 (0)498 39 56 94
E info@city-golf.be
W www.city-golf.be



NL / EN



Uniquement sur réservation
Nur nach vorheriger Buchung

DE GOUDEN KOOI ESCAPE ROOMS

FR | À la « Cage d'Or », vous vous laissez enfermer entre amis ou collègues dans une escape room mystérieuse. Vous disposez d'un délai limité pour vous évader en démêlant une série d'énigmes de divers types. L'esprit d'équipe et une bonne dose d'imagination sont essentiels. Chaque espace propose un scénario différent qui vous transforme momentanément en protagonistes d'une aventure pleine de suspense !

DE | Im De Gouden Kooi (dem Goldenen Käfig) können Sie sich zusammen mit einigen Freunden oder Kollegen in einem geheimnisvollen Escape Room einschließen lassen. Sie haben nur eine bestimmte Zeit, um zu entkommen. Wie? Indem Sie eine Reihe vielseitiger Rätsel lösen. Zusammenarbeit und Einfallsreichtum sind dabei von ausschlaggebender Bedeutung. Außerdem erleben Sie in jedem Raum eine einzigartige Geschichte. Sie haben für kurze Zeit das Gefühl, die Hauptrolle bei einem spannenden Abenteuer zu spielen!



Haverwerf 7
Gerechtstraat 10



À partir de | Ab
21,67 EUR pp



De Gouden Kooi
+32 (0)15 67 68 67
E info@degoudenkooi.be
W www.degoudenkooi.be



60' - 70'



Tous les jours
Täglich
9:30 - 22:30

Uniquement sur réservation
Nur nach vorheriger Buchung



ESCAPE WALK

FR | Avec le « escape parcours », vous découvrirez la ville à la manière d'un escape game, en résolvant des énigmes sur votre chemin. Enfilez vos chaussures de marche et lancez-vous dans cette expérience de jeu unique !

DE | Auf dem Escape-stadtrundgang kannst du die Stadt auf eine spannende aktive Weise durch das Lösen von Rätseln entdecken. Zieht die Wanderschuhe an und macht euch zusammen auf den Weg zu diesem tollen Outdoor-Escape-Game-Erlebnis!



49 EUR



150'



Fermé | Geschlossen: 4/11/24 - 28/02/25



ICE SKATING CENTER

FR | Cherchez-vous une activité sous couvert par temps pluvieux ? Ou aimeriez-vous tout simplement reprendre un passe-temps favori de votre jeunesse ? Alors chaussez vos patins à glace et élanchez-vous sur la piste de l'Ice Skating Center, l'un des endroits les plus cools – et les plus frais – de Malines. N'oubliez pas de compter vos bleus après la séance !

DE | Suchen Sie tolle Innenaktivitäten bei Regen? Oder möchten Sie einfach ein altes Hobby wiederaufnehmen? Ziehen Sie Ihre Schlittschuhe an und begeben Sie sich auf die Eisbahn im Ice Skating Center, einem der coolsten Orte Mechelens. Vergessen nachher nicht, Ihre blauen Flecken zu zählen!



Ice Skating Center
Spuibekstraat 1
T +32 (0)15 29 19 91
E info@iscm.be
W www.iscm.be



+12.....9 EUR
-12.....8 EUR
Location de patins à glace
Schlittschuhverleih
3,5 EUR



Tous les jours
Täglich
Fermé |
Geschlossen:
25/12, 1/01



Achetez vos billets en ligne
Kaufen Sie Ihre Tickets online
www.iscm.be/nl/kalender





DESTINATION : LA VERDURE BESTIMMUNG: AB INS GRÜNE

VILLAGES DÖRFER

FR | À deux pas de Malines vous attendent la campagne et de superbes régions naturelles, mais aussi les cicatrices de la Première Guerre mondiale. Chaque village des alentours a sa propre personnalité grâce à une place du village pittoresque, des zones invitant aux promenades à pied ou à vélo ou des champs dédiés aux plaisirs de la table. Nous vous avons préparé des itinéraires pour partir à la découverte de Battel, Heffen, Hombeek, Leest, Muizen et Walem.

DE | Nur einen Steinwurf von Mechelen entfernt gelangen Sie in eine ruhige ländliche Gegend und schöne Naturgebiete, finden dort aber auch Spuren des Ersten Weltkriegs. Die Ortschaften in der Umgebung unserer Stadt an der Dijle haben alle eine eigene Identität reichend von malerischen Dorfplätzen über erholsame Wander- und Fahrradgebiete bis hin zum gemütlichen Landleben. Wir haben einige Wander- und Fahrradrouten für Sie ausgearbeitet, auf denen Sie die Dörfer Battel, Heffen, Hombeek, Leest, Muizen und Walem erkunden können.



Visit Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be/dorpen

ITINÉRAIRES CYCLISTES ET PÉDESTRES FAHRRAD- UND WANDERROUTEN



FR | Lors de la visite d'une ville, aimez-vous aussi prendre un bon bol d'air en enfourchant un vélo ou en enfilant vos chaussures de marche ? Des parcs et zones naturelles vous attendent au centre de Malines et tout autour, et les villages voisins offrent un moment de sérénité. Retirez gratuitement à Visit Mechelen votre itinéraire cycliste en boucle ou brochure de randonnée, ou téléchargez-les sur visitmechelen.be/routes.

DE | Wechseln Sie Ihren Stadtbesuch gern mit einem kleinen Trip ins Grüne ab? Dann springen Sie am besten schnell aufs Fahrrad oder ziehen sich die Wanderschuhe an. In Mechelen finden Sie eine Kombination der besten Elemente von Stadt und Land. Genießen Sie die Ruhe in den Parks und Naturgebieten im Zentrum und der näheren Umgebung oder erkunden Sie die nahegelegenen Dörfer. Holen Sie sich bei Visit Mechelen eine der kostenlosen Fahrradschleifen und Wanderbrochüren oder downloaden Sie die Broschüren online auf visitmechelen.be/routes.



Itinéraires cyclistes et
pédestres gratuits
Kostenlose Fahrrad- und
Wanderrouten



Visit Mechelen
T +32 (0)15 29 76 54
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be/routes

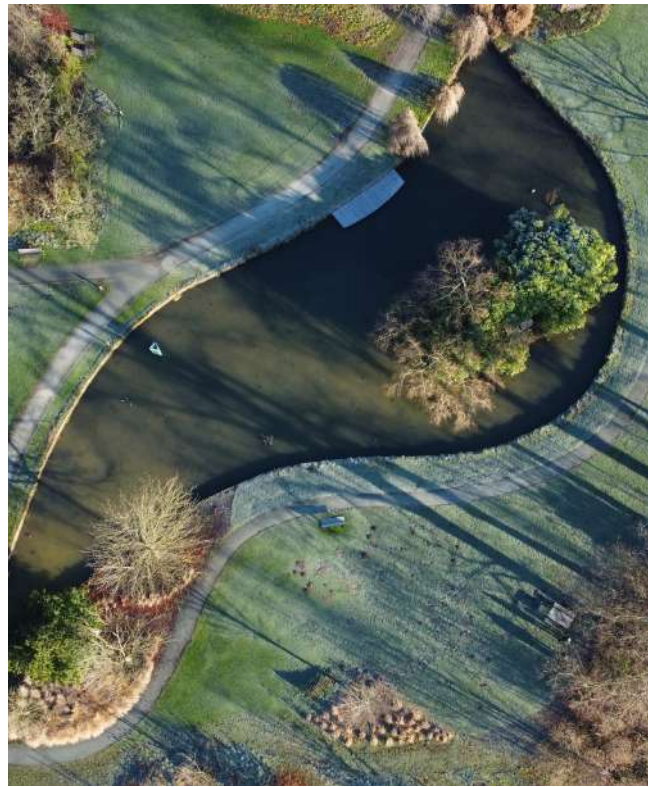


NL / FR / EN

PARC VRIJBROEK VRIJBROEKPARK

FR | Le parc Vrijbroek, tout près de la ville, est un lieu surprenant et dynamique proposant des collections végétales, des coins tranquilles dans la verdure, de l'espace pour jouer et faire du sport, divers événements et ateliers. Bref, un mélange inspirant pour petits et grands !

DE | Nur einen Steinwurf von der Stadt entfernt liegt der Vrijbroekpark, ein dynamischer und überraschender Ort, der eine Menge zu bieten hat: Pflanzensammlungen, ruhige grüne Fleckchen sowie ausreichend Platz für Sport und Spiel, Veranstaltungen, Workshops und vieles mehr. Eine inspirierende Mischung für Jung und Alt!



Ridder Dessainlaan 65
T +32 (0)15 45 13 80
E vrijbroekpark@provincieantwerpen.be
W www.vrijbroekpark.be



JARDIN BOTANIQUE BOTANISCHER GARTEN

FR | Voulez-vous fuir un instant l'animation de la ville ? Au Jardin Botanique, installez-vous sur un banc ou dans l'herbe, fermez les yeux et respirez profondément. Autour de la statue de Rembert Dodoens ont été plantés 250 types d'herbes et d'aromates, regroupés par espèce et par couleur.

DE | Haben Sie genug vom Trubel der Stadt? Dann ist eine kleine Pause im Botanischer Garten genau das Richtige für Sie. Setzen Sie sich ins Gras oder auf eine Bank, schließen Sie die Augen und genießen Sie die Ruhe. In der Umgebung der Statue von Rembert Dodoens finden Sie 250 verschiedene Kräuter, die nach Gattung, Art und Farbe geordnet angepflanzt wurden.



Bruul 129
E visit@mechelen.be
W www.visitmechelen.be/kruidtuin



TIVOLI

FR | Le domaine Tivoli, ancien parc d'un château à deux kilomètres du centre historique, est un havre de verdure et de calme, propice aux longues promenades entre les arbres séculaires et les pelouses étendues. Les petits peuvent rendre visite aux animaux de la ferme pour enfants, s'amuser le long des parcours ludiques « Spotter » et « Kadodder » ou se défouler dans l'aire de jeu aventureuse. Plaisir garanti !

DE | Der Tivoli, ein ehemaliger Schlosspark nur knapp zwei Kilometer vom historischen Zentrum entfernt, ist eine grüne Oase der Ruhe. Schlendern Sie dort gemütlich an jahrhundertealten Bäumen entlang und über weitläufige Rasenflächen. Die Kinder können den Tieren des Kinderbauernhofs einen Besuch abstatten, sich auf dem lustigen Spotter- und Kadodder-Pfad amüsieren oder sich auf dem Abenteuerspielplatz einmal so richtig austoben. Ein Riesenspaß!



Antwerpsesteenweg 94
T +32 (0)15 20 66 84
E tivoli@mechelen.be
W www.visitmechelen.be/domein-tivoli

Uniquement accessible par l'Eikestraat
Nur erreichbar über die Eikestraat



Parc | Park:
Tous les jours | Täglich:
7:30 - coucher de soleil |
Sonnenuntergang

**Ferme pour enfants |
Kinderbauernhof:**
Lundi - vendredi | Montag - Freitag:
8:00 - 16:00

JARDIN DU SILENCE DU PALAIS ARCHIÉPISCOPAL GARTEN DER STILLE ERZBISCHÖFLICHER PALAST

FR | Un refuge vert et serein au coeur de la ville, entre la Wollemarkt et la Schoutetstraat. Admirez les remises anciennes, la grotte de Lourdes, le pavillon et le mur entourant le jardin, qui ont tous été restaurés récemment. Privilégiant le calme, cette oasis urbaine est l'endroit idéal pour passer un moment de sérénité à l'ombre de la Tour Saint-Rombaut.

DE | Eine grüne Lunge mitten in der Stadt. Gehen Sie in dieser grünen Oase zwischen dem Wollemarkt und der Schoutetstraat ein wenig spazieren und bewundern Sie die Gartenschuppen, die Lourdesgrotte, den Gartenpavillon sowie die Gartenmauer, die allesamt erst kürzlich restauriert wurden. Die kleine Oase, in der man großen Wert auf Stille legt, ist genau der richtige Ort, um in unmittelbarer Nähe des St. Romboutsturms ein wenig zur Ruhe zu kommen.



Schoutetstraat
W [www.visitmechelen.be/
stiltetuin-aartsbisschoppelijk-palais](http://www.visitmechelen.be/stiltetuin-aartsbisschoppelijk-palais)



Samedi et dimanche
Samstag und Sonntag
9:00 - 17:00
Mercredi | Mittwoch
12:00 - 17:00



JARDIN SAINT-MARTIN SINTE-METTE-GARTEN

FR | Si un moment de repos s'impose, installez-vous au Jardin Saint-Martin de style contemporain. Îlot de verdure d'une grande fraîcheur, il se cache à deux pas des artères commerçantes. Sous vos pieds y coule d'ailleurs un ancien ruisseau qui n'a pas été rouvert.

DE | Brauchen Sie ein wenig Ruhe? Erholen Sie sich dann im zeitgenössischen Sinte-Mette-Garten. Dieser kühle grüne Innenhof ist eine Oase der Ruhe in fußläufiger Entfernung der Geschäftsstraßen. Unter Ihren Füßen verläuft dort auch ein alter Kanal, der nicht freigelegt wurde.



Accès par les Lange Schipstraat,
Bruul et Schaalstraat
Zugang über die Schipstraat,
Bruul und Schaalstraat



Bon à savoir ! Le pavillon du jardin abrite un carillon mobile dont les carillonneurs se servent pour donner des concerts dans divers endroits de la ville.

Tipp! Wussten Sie, dass hier im Pavillon ein mobiles Glockenspiel steht, mit dem die Glockenspieler auch an anderen Orten der Stadt Konzerte geben können?



JARDIN RIK WOUTERS RIK WOUTERS-GARTEN

FR | Ce jardin rend hommage au peintre et sculpteur malinois Rik Wouters. Un étang long et étroit y rappelle le cours du ruisseau anciennement comblé et rouvert depuis lors. Quelques éléments de jeu fixes invitent les jeunes enfants à s'amuser.

DE | Der Garten ist eine Ode an den Mechelner Maler und Bildhauer Rik Wouters. Auch ein kleiner Kanal wurde dort wieder freigelegt: Ein langer Teich gibt den alten Verlauf des Kanals wieder. Neben dem Wasser befindet sich ein Spielplatz mit einigen Spielanlagen für die Kleinsten.



Accès par les Bafferstraat et Rik Woutersstraat
Zugang über die Bafferstraat und die Rik Woutersstraat



MARQUES CONNUES, BOUTIQUES ORIGINALES BEKANNTE MARKEN, TOLLE BOUTIQUEN



FR | Près de la gare, la rue commerçante Bruul vous mène à la Grote Markt le long de boutiques tendance et de magasins de chaîne. Elle forme un triangle voué au shopping avec la branchée Onze-Lieve-Vrouwestraat et l'élégante IJzerenleen. Avec ses commerces exclusifs et spécialisés, cette dernière est le rendez-vous des bons vivants. La Hoogstraat, dans le prolongement de l'IJzerenleen, fait honneur à la tradition et aux métiers d'art. Combinez le shopping et la visite de l'un des nombreux monuments.

DE | Die Geschäftsstraße Bruul beginnt in der Nähe des Bahnhofs und führt an tollen Boutiquen und großen Modeketten entlang zum Grote Markt. Die Bruul bildet zusammen mit der schicken Onze-Lieve-Vrouwestraat und der stilvollen IJzerenleen, die mit ihren vielen exklusiven Geschäften und Spezialläden der Ort für Lebensgenießer schlechthin ist, ein Einkaufsdreieck. In der Verlängerung der IJzerenleen liegt die Hoogstraat, in der Tradition und Handwerk besonders gepflegt werden. Kommen Sie shoppen und kombinieren Sie Ihren Besuch mit einer der vielen Sehenswürdigkeiten.

MARCHÉ DU SAMEDI SAMSTAGSMARKT

FR | Le samedi est jour de marché à Malines. De 7 heures à 13 heures, les Malinois font les courses de la semaine et échangent des nouvelles dans une atmosphère détendue. Les aliments frais voisinent avec les textiles, chaussures et accessoires, la maroquinerie, les fleurs et les plantes ... et bien plus encore. Flânez entre les échoppes, puis attablez-vous à une terrasse accueillante.

DE | Samstag ist Markttag in Mechelen. Sie können dort jede Woche von 7 bis 13 Uhr einkaufen und sich ein wenig unterhalten. Die gemütliche Atmosphäre bekommen Sie kostenlos dazu! Neben frischen Lebensmitteln finden Sie dort auch Textilien und Modeartikel, Schuhe, Accessoires, Lederwaren, Blumen, Pflanzen und vieles mehr. Schlendern Sie über den pulsierenden Markt und genießen Sie eine kleine Pause in einem schönen Straßencafé.



PARCOURS DE SHOPPING SHOPPINGROUTEN

FR | Suivez l'un des parcours de shopping, le long des adresses préférées d'habitants de notre belle ville sur la Dyle. En chemin, découvrez d'agréables petits coins (de verdure) et prenez un moment de repos dans l'un des innombrables cafés ou restaurants. Chaque parcours vous fait sillonner le centre historique, le long de boutiques alléchantes qui donnent envie de s'y attarder. Quoi de plus agréable que de découvrir en compagnie de vos enfants, collègues ou amis l'offre commerciale de Malines telle qu'elle est vécue par quelqu'un du coin ?

DE | Folgen Sie einer der Shoppingrouten: Jede Route führt Sie zu den tollsten, von Einheimischen empfohlenen Geschäften unserer schönen Stadt an der Dyle. Entdecken Sie auf Ihrer Route die versteckten (grünen) Orte und ruhen Sie sich in einem der vielen Lokale in der Stadt ein wenig aus. Sie durchqueren dabei jeweils die historische Innenstadt und können dort in den tollsten Geschäften ein wenig herumstöbern. Was könnte schöner sein, als zusammen mit Kindern, Kollegen, Freunden oder Verwandten das tolle Geschäftsangebot in Mechelen mit den Augen eines/einer Einheimischen zu entdecken?

www.visitmechelen.be/parcours-de-shopping
www.visitmechelen.be/shoppingroutes
(Nur auf Englisch, Französisch oder Niederländisch)

Des itinéraires de shopping sont également disponibles dans l'appli gratuite de Visit Mechelen. Die Shoppingtours finden Sie auch in der kostenlosen App von Visit Mechelen.



NL / FR / EN

www.visitmechelen.be/app



DIMANCHES D'OUVERTURE | VERKAUFSOFFENE SONNTAGE

6/10, 3/11, 1/12, 8/12, 15/12, 22/12

13:00 - 18:00

Ouverture tardive des commerces « Local Friday » |

Late-Night-Shopping Local Friday: 29/11

Dates à partir de 2025 et plus d'infos :

Daten ab 2025 und weitere Informationen:

(uniquement en néerlandais | Nur auf Niederländisch)

SHOPPING SHUTTLE

FR | En semaine et le week-end, la navette Shopping Shuttle gratuite vous transporte rapidement entre plusieurs parkings périphériques et le centre-ville. Elle fonctionne aussi les dimanches d'ouverture des commerces. Pas besoin de chercher où vous garer et de faire de longs déplacements les bras chargés d'achats. Le Shopping Shuttle vous simplifie la vie.

DE | Der kostenlose Shopping Shuttle sorgt in der Woche und am Wochenende für eine schnelle und bequeme Verbindung zwischen einigen Parkplätzen am Stadtrand und dem Zentrum. Auch an verkaufsoffenen Sonntagen steht er für Sie bereit. Das erspart Ihnen die Parkplatzsuche und das Schleppen schwerer Einkaufstaschen. Machen Sie es sich bequem und nehmen Sie den Shopping Shuttle.

INFO | Vous pouvez vous garer gratuitement dans le parking De Nekker (Centre provincial de Sports et de Loisirs) ou dans le parking Retail Partners. De là, prenez le Shopping Shuttle pour vous rendre dans le centre-ville. Si vous vous garez au parking Keerdok, vous pouvez emprunter la navette en direction de Haverwerf. Les dimanches d'ouverture des commerces, le parking Keerdok est gratuit.

INFO | Parken Sie kostenlos auf dem Parkplatz von De Nekker (Provinciaal Sport- en Recreatiecentrum) oder dem Parkplatz Retail Partners. Von dort gelangen Sie mit dem Shopping Shuttle schnell ins Zentrum. Wenn Sie auf dem Parkplatz Keerdok parken, können Sie den Bootshuttle zum Haverwerf nehmen. An verkaufsoffenen Sonntagen ist das Parkhaus Keerdok gebührenfrei.



Gratuite | Kostenlos
Shopping Shuttle



Jours et horaires de départ :
Abfahrtszeiten und Tage:

www.mechelen.be/shoppingshuttle
(uniquement en néerlandais / Nur auf Niederländisch)



PLAISIRS D'HIVER WINTERSPASS

MALINES VOUS TIENT CHAUD MECHELEN HÄLT SIE WARM

Novembre 2024 - janvier 2025

FR | L'hiver à Malines, ce sont les charmants marchés de Noël, l'agréable shopping et les boissons qui réchauffent. Admirez les prodigieux spectacles de feu et de lumière de Malines Tout Feu Tout Flamme dans trois lieux uniques. Explorez des joyaux cachés au fil de l'Urban Trail. Fêtez la Saint-Sylvestre sur la Grote Markt et passez un bon moment dans les bars d'hiver. Et trinquez à la nouvelle année lors de la réception traditionnelle.

November 2024 - Januar 2025

DE | Erleben Sie den Winter in Mechelen mit gemütlichen Weihnachtsmärkten, Einkaufsbummeln und heißen Wintergetränken. Lassen Sie sich an drei einzigartigen Orten von der spektakulären Feuer- und Lichtshow von Mechelen in Feuer und Flamme überraschen. Entdecken Sie die versteckten Highlights der Stadt beim Urban Trail. Feiern Sie Silvester auf dem Grote Markt und genießen Sie festliche Augenblicke in den Winterbars. Stoßen Sie beim gemütlichen Neujahrsempfang auf das neue Jahr an.

PLUS D'INFORMATIONS ET LIEUX | WEITERE INFORMATIONEN UND STANDORTEN:
WWW.MECHELENHOUDTJEWARM.BE (uniquement en néerlandais - Nur auf Niederländisch)





CALENDRIER KALENDER

CALENDRIER OCTOBRE KALENDER OKTOBER

Page Seite		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
5	Tour Saint-Rombaut St. Romboutsturm																																
6	Les murs nous parlent Wenn diese Mauern sprechen könnten																																
7	Musée Hof van Busleyden Museum Hof van Busleyden																																
7	Brasserie-Distillerie Het Anker* Brauerei-Brennerei Het Anker																																
8	Kazerne Dossin																																
8	Jardin d'hiver des Ursulines Wintergarten der Ursulinen																																
10	Visite guidée d'une heure Ein Stündchen Mechelen mit Führer																																
10	Guides municipaux parcours thématique Mechelner Stadtführer Themenrundgang																																
10	Huit églises historiques 8 Historische Kirchen																																
11	Het Kunstuur																																
11	La Manufacture Royale De Wit Königliche Manufaktur De Wit																																
12	Het Predikheren																																
13	Le Cabinet Artistique des Fous Das Verrückte Kunstkabinett																																
13	Concert de Carillon Glockenspielkonzerte																																
15	Musée du Jouet Spielzeugmuseum																																
16	ZOO Planckendaal																																
16	Technopolis																																
17	De Nekker																																
18	't Grom																																
18	Sport Vlaanderen Hofstade																																
22	Tour en bateau sur la Dyle intérieure Bootsfahrt auf der Binnendijle																																
24	De fietsgids - De wandelgids*																																
24	Gidsfiets *																																
25	Cities by Bike*																																
26	Ice Skating Center																																
27	De gouden kooi escape rooms*																																
31	Jardin de Silence Garten der Stille																																
33	SHOPPING																																
34	Marché du samedi Samstagsmarkt																																
35	Shopping shuttle																																

* Uniquement sur réservation | * Nur nach vorheriger Buchung

CALENDRIER MARS

KALENDER MÄRZ

Page
Seite

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
5 Tour Saint-Rombaut St. Romboutsturm	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
6 Les murs nous parlent Wenn diese Mauern sprechen könnten	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
7 Musée Hof van Busleyden Museum Hof van Busleyden	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7 Expo Musée Hof van Busleyden Ausstellung museum Hof van Busleyden	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7 Brasserie-Distillerie Het Anker* Brauerei-Brennerei Het Anker	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8 Kazerne Dossin	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8 Jardin d'hiver des Ursulines Wintergarten der Ursulinen	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10 Visite guidée d'une heure Ein Stündchen Mechelen mit Führer	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10 Guides municipaux parcours thématique Mechelner Stadtführer Themenrundgang	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10 Huit églises historiques 8 Historische Kirchen	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11 Het Kunstuur	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11 La Manufacture Royale De Wit Königliche Manufaktur De Wit	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12 Het Predikheren	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12 Kunsthal Mechelen	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13 Le Cabinet Artistique des Fous Das Verrückte Kunstkabinett	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13 Concert de Carillon Glockenspielkonzerte	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15 Musée du Jouet Spielzeugmuseum	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
16 ZOO Planckendaal	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
16 Technopolis	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
17 De Nekker	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
18 't Grom	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
18 Sport Vlaanderen Hofstade	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
22 Tour en bateau sur la Dyle intérieure Bootsfahrt auf der Binnendijle	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
24 De fietsgids - De wandelgids*	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
24 Gidsfiets *	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
25 Cities by Bike*	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
26 Ice Skating Center	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
27 De gouden kool escape rooms*	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
31 Jardin de Silence Garten der Stille	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
33 SHOPPING																															
34 Marché du samedi Samstagsmarkt	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
35 Shopping shuttle	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

* Uniquement sur réservation | * Nur nach vorheriger Buchung

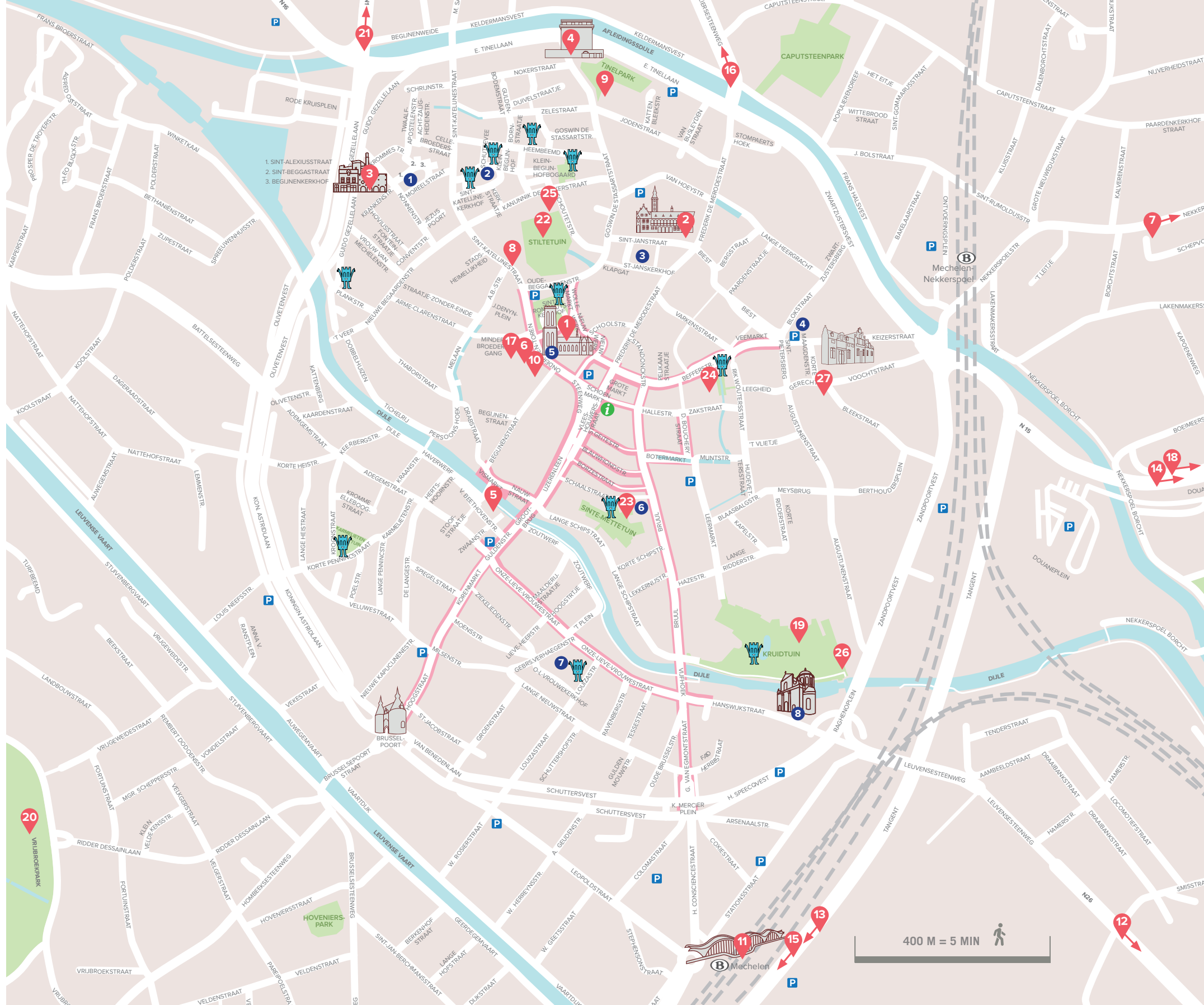



EMPLACEMENTS STANDORTE

- 1 Tour Saint-Rombaut
St. Romboutsturm
- 2 Musée Hof van Busleyden
Museum Hof van Busleyden
- 3 Brasserie-Distillerie Het Anker
Brauerei-Brennerei Het Anker
- 4 Kazerne Dossin
- 5 Huit églises historiques
8 Historische Kirchen
 - 1 Beginjokkerk
 - 2 Sint-Katelijnekerk
 - 3 Sint-Janskerk
 - 4 Sint-Pieter-en-Paulkerk
 - 5 Sint-Romboutskathedraal
 - 6 Onze-Lieve-Vrouw-van Leliëndaalkerk
 - 7 Onze-Lieve-Vrouw-over-de-Dijlekerk
 - 8 Onze-Lieve-Vrouw-van-Hanswijkbasiliek
- 6 Tour en bateau sur la Dyle intérieure
Bootsfahrt auf der Binnendijle
- 7 Het Kunstuur
- 8 Jardin d'hiver des Ursulines
Wintergarten der Ursulinen
- 9 Le cabinet artistique des fous
Das Verrückte Kunstkabinett
- 10 Het Predikheren
- 11 Kunsthal Mechelen
Musée du Jouet
Spielzeugmuseum
- 12 ZOO Planckendael
- 13 Technopolis
- 14 Parc sportif et de récréation de Nekker
Sport- und Erholungszentrum de Nekker
- 15 Sport Vlaanderen Hofstade
- 16 't Grom Sint-Katelijne-Waver
- 17 Centre culturel de Malines
Kulturzentrum Mechelen
- 18 Ice Skating Center
- 19 Jardin Botanique
Botanischer Garten
- 20 Parc Vrijbroek
Vrijbroekpark
- 21 Tivoli
- 22 Jardin de silence
Garten der Stille
- 23 Jardin Saint-Martin
Sint-Mette-Garten
- 24 Jardin Rik Wouters
Rik Wouters-Garten
- 25 La Manufacture Royale De Wit
Königliche Manufaktur De Wit
- 26 De Gouden Kooi Escape rooms
-  Visit Mechelen
-  Shopping
-  Aires de jeux
Spielanlagen

FR | Vous trouverez le plan de ville complet avec toutes les attractions et curiosités sur visitmechelen.be/plandeville.

DE | Den vollständigen Stadtplan mit allen Attraktionen und Sehenswürdigkeiten finden Sie auf visitmechelen.be/stadtplan.



400 M = 5 MIN 



PARTAGEZ VOS EXPÉRIENCES AVEC LE RESTE DU MONDE
TEILEN SIE IHRE ERFAHRUNGEN MIT DEM REST DER WELT

f visitmechelen

@visitmechelen